



AVCILAR BELEDİYESİ
STRATEJİ GELİŞTİRME MÜDÜRLÜĞÜ
DIŞ İLİŞKİLER VE PROJE YÖNETİMİ BİRİMİ
KARDEŞ ŞEHİR İLİŞKİLERİ ÇALIŞMA YÖNERGESİ

BİRİNCİ BÖLÜM
Başlangıç Hükümleri

Amaç ve kapsam

MADDE 1- (1) Bu Yönergenin amacı; Avcılar Belediyesinin ulusal ve uluslararası düzeyde yürüttüğü kardeş şehir ve kentler arası iş birliği süreçlerine ilişkin ilke, usul, sorumluluk ve iş akışlarını belirlemek; sürecin Stratejik Plan, Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları (SKA) ve kurumsal performans hedefleriyle uyumunu güvence altına almaktır.

(2) Bu Yönerge; Avcılar Belediyesinin diğer belediyeler ile kuracağı kardeş şehir ilişkilerini kapsar.

Dayanak

MADDE 2- (1) Bu Yönerge; 3/7/2005 tarih ve 5393 sayılı Belediye Kanunu'nun 18 inci ve 74 üncü maddeleri, 10/6/2020 tarih ve 31151 sayılı Resmi Gazete'de yayınlanan Resmî Yazışmalarda Uygulanacak Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik ve 13/09/2024 tarih ve 3089075 sayılı Avcılar Belediyesi İmza Yetkileri Yönergesine dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanımlar

MADDE 3- (1) Bu yönetmelikte geçen;

a) Anahtar performans göstergeleri (APG): Kardeş şehir ilişkilerinin hedefine ulaşma düzeyinin ölçümünde kullanılan değerleri ifade eder.

b) Birim: Strateji Geliştirme Müdürlüğü'ne bağlı Dış İlişkiler ve Proje Yönetimi Birimini (DİPYB),

c) İyi niyet beyanı (İNB): Kardeş şehir protokolüne geçiş için uygunluğu değerlendirmek amacıyla azami 12 ay yürütülen, karşılıklı niyet ve çalışma prensiplerini belirleyen ön mutabakat metnini,

ç) Kardeş şehir: 5393 sayılı Kanununun 74 üncü maddesi uyarınca meclis kararı ve Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı onayı ile tesis edilen, karşılıklılık ve eşitlik ilkelerine dayalı belediyeler arası iş birliğini,

d) Kardeş şehir olma kararı: Pilot dönem göstergeleri sağlanırsa Meclis kararı ve gerekli diğer onaylar alınarak İNB'nin Kardeş Şehir Protokolü'ne dönüştürülmesine ilişkin kararını,

e) Ortak çalışma planı (OÇP): Protokole ek yıllık faaliyet planını,

f) Paydaşlar: Belediyenin ilgili müdürlükleri, üniversiteler, STK'lar, meslek örgütleri, özel sektör ve ağ örgütlerini,

g) Protokol: Tarafların hak ve yükümlülüklerini düzenleyen, belirli süreli resmî iş birliği metnini,

h) Pilot dönem: İNB süresince yürütülen ve ölçülebilir etkileşim kriterleriyle izlenen değerlendirme dönemini, ifade eder.

İlke ve hedefler

MADDE 4- (1) Kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasında aşağıdaki ilkelere uyulur:

a) Stratejik uyum: Belediye Stratejik Planı ve SKA (Sürdürülebilir kalkınma amaçları) hedefleriyle uyumlu olacak şekilde yönlendirilmeye çalışılır.

b) Karşılıklılık ve denklik: Nüfus, kapasite ve tema denklikleri gözetilir.

c) Şeffaflık ve hesap verebilirlik: Meclis kararları, OÇP ve raporlar mevzuata uygun olarak kamuoyuyla paylaşılır.

ç) Mali disiplin: Tüm harcama ve taahhütler 10/12/2003 tarih ve 5018 sayılı Kamu Mali Yönetimi ve Kontrol Kanununun ilke ve süreçlerine uygun yürütülür.

d) Eşitlik ve etik: İnsan hakları, yaptırım ve itibar risklerine karşı ön tarama yapılır.

e) Sürdürülebilirlik: Protokoller periyodik gözden geçirilir; ölçülebilir çıktı ve etki hedefleri konur.

(2) Kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasında aşağıdaki hedefler gözetilir:

a) Dış kaynak erişimini artırmak; ortak hibe başvuruları geliştirmek.

b) Yıllık en az 1 ortak etkinlik, 1 ortak yayın/ürün, 1 karşılıklı hareketlilik programı gerçekleştirmek.

İKİNCİ BÖLÜM Kurumsal Sorumluluklar

Dış ilişkiler ve proje yönetimi biriminin sorumlulukları

MADDE 5- (1) Dış ilişkiler ve proje yönetimi birimi kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasında;

a) Süreç koordinasyonu, kayıt, arşiv; ve resmî yazışmaların, meclis gündemi dosyalarının hazırlanmasından,

b) Ön fizibilite ve risk/uyum taraması, meclis gündemi dosyalarının hazırlanmasından,

c) Paydaş eşleştirmesi ve görünürlük planı ile izleme ve raporlamadan sorumludur.

Diğer müdürlüklerin sorumlulukları

MADDE 6- (1) Avcılar Belediyesinde Dış ilişkiler ve proje yönetimi birimi haricinde kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasında mevzuata uygunluk, mali işlemler ve halka ilişkiler çalışmalarından sorumlu müdürlükler ve sorumlulukları aşağıda belirtildiği şekildedir:

a) Hukuk İşleri Müdürlüğü, Protokol ve İNB taslaklarının mevzuata uygunluk incelemesini yapar.

b) Mali Hizmetler Müdürlüğü, bütçe, harcırah, satın alma ve ön mali kontrol işlemlerini yürütür.

c) Basın Yayın ve Halkla İlişkiler Müdürlüğü, Kurumsal kimlik ve görünürlük; çok dilli içerik ve medya planını koordine eder.

(2) Kardeş şehirlerle ortak yürütülecek projelerde ilgili müdürlükler;

a) projenin uygulanmasından,

b) proje bilgilerinin istenilen zamanlarda Dış ilişkiler ve proje yönetimi birimine raporlanmasından, sorumludur.

Üst yönetim imzası

MADDE 7- (1) Belediyenin üst düzey yöneticilerinin imza ve onay yetkileri “İmza Yetkileri Yönergesi” esas alınarak uygulanır.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
Süreç Adımları ve Onay Zinciri

Teklif kaydı ve ön inceleme

MADDE 8- (1) Kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasının birinci aşaması teklif kaydı ve ön incelemedir. Bu aşamada izlenecek adımlar aşağıdaki gibidir:

a) Kardeş şehir teklifi; diplomatik kanallar, ağ örgütleri, sivil toplum kuruluşları veya doğrudan belediyelerden gelebilir. DİPYB, Teklif Kayıt Formu açar ve referans numarası verir.

b) Stratejik uyum, denklik, dil/lojistik, tema, maliyet ve risk-uyum kontrol listesi uygulanarak ön fizibilite çalışması yapılır.

Eşleştirme ve iyi niyet beyanı (İNB)

Madde 9- (1) Kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasının ikinci aşaması, eşleştirme ve iyi niyet beyanının imzalanmasıdır. Bu aşamada izlenecek adımlar aşağıdaki gibidir:

a) Ön fizibilite çalışmasının sonucu olumlu ise İyi Niyet Beyanı (İNB) taslağı hazırlanır ve taraflarca imzalanır.

b) İNB azami 12 ay süreli bir Pilot Dönem başlatır. Pilot Dönem için asgari göstergeler OÇP-Pilot ekiyle onaylanır. Bu dönemde;

- 1) En az 1 ortak teknik/tematik toplantı (tutanaklı),
- 2) En az 1 ortak etkinlik/atölye (katılımcı listesi ve kısa sonuç notu ile),
- 3) En az 1 ortak proje/başvuru taslağı veya ortak yayın/ürün,
- 4) Karşı tarafla resmî temas noktaları ve çalışma takviminin teyidi,
- 5) 6. ayda Ara Değerlendirme; 12. ayda Pilot Kapanış Raporu DİPYB tarafından hazırlanır.

Kardeş şehir protokolü ve onaylar

MADDE 10- (1) Kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasının üçüncü aşaması kardeş şehir protokolünün hazırlanması ve onaylanmasıdır. Bu aşamada izlenecek adımlar aşağıdaki gibidir:

a) Yerel yönetimler için resmi ilişkilerin yönetilmesi ve işbirliği yapılmasında 5393 ve 1173 sayılı kanunlar ile İçişleri Bakanlığı'nın genelgeleri esas alınır.

b) Pilot kapanış raporunda göstergelerin karşılandığı tespit edilirse DİPYB, Kardeş Şehir Protokolü taslağı ve Yıllık OÇP ile birlikte Meclis gündem dosyasını hazırlar.

c) Meclis kararı akabinde, yurt dışı belediyeleriyle protokol tesis edilecekse Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı'nın izni ile onay süreçleri tamamlanır.

d) Göstergeler sağlanmadığı takdirde İNB bir defaya mahsus en fazla 6 ay uzatılır ve iyileştirme planı OÇP-Pilot'a işlenir veya süreç feshedilir ve taraflara gerekçeli bildirim yapılır.

İmza, yürütme ve yıllık OÇP

MADDE 11- (1) Kardeş şehir ilişkilerinin kurulmasının dördüncü aşaması, imza, yürütme ve yıllık OÇP işlemlerinin gerçekleştirilmesidir. Bu aşamada izlenecek adımlar aşağıdaki gibidir:

- a) Yetkili makamlar tarafından protokol imzalanır; OÇP'den sorumlu birimler, takvim, bütçe kalemleri ve göstergelerle onaylanır.
- b) Satın alma/harcama süreçleri Kamu Mali Yönetimi ve Kontrol Kanununun ilkelerine göre yürütülür.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

Protokol Türleri, Süresi ve İçeriği

Protokol Türleri

MADDE 12- (1) Kardeş şehir ilişkilerinin kurulması kapsamında imzalanabilecek protokol türleri, süreleri ve içerikleri ile aşağıda belirtildiği şekildedir:

a) İyi Niyet Beyanı (İNB): Kardeş şehir protokolüne yönelik ön değerlendirme ve uygunluk testi niteliğindedir; azami 12 ay geçerli olup tek seferlik en çok 6 ay uzatılabilir.

b) Kardeş Şehir Protokolü: 5 yıl süreli, periyodik gözden geçirmeli iş birliği protokolüdür.

c) Tematik İş Birliği Protokolü: Spesifik alanlarda (gençlik, spor, iklim, kültür, afet vb.) yürütülür; İNB veya Kardeş Şehir Protokolü'ne ek niteliği taşıyabilir.

Zorunlu Hükümler

MADDE 13- (1) Protokol/İNB metinlerinde; tanım ve kapsam, ilke ve amaçlar, yönetim ve temas noktaları, OÇP ve bütçe, fıkri haklar ve veri paylaşımı, görünürlük, raporlama, uyumsuzluk çözümü, fesih/askıya alma ve yürürlük hükümleri yer alır. İNB metinlerinde ayrıca Pilot Dönem takvimi, asgari göstergeler, ara ve kapanış raporları ile uzatma/fesih koşulları açıkça düzenlenir.

BEŞİNCİ BÖLÜM

Bütçe, Satın Alma, Seyahat ve Mali Kontrol

Mali çerçeve

MADDE 14- (1) OÇP kapsamındaki tüm faaliyetler için bütçe tertipleri ve harcama süreçleri, 5018 sayılı Kamu Mali Yönetimi ve Kontrol Kanunu hükümleri uyarınca yürütülür.

(2) Harcırah işlemleri 10/2/1954 tarih ve 6245 sayılı Harcırah Kanunu'na tabidir.

(3) Dış kaynak/hibe projeleri için ayrıca proje bütçe izleme ve raporlama seti oluşturulur.

ALTINCI BÖLÜM

İletişim, Görünürlük ve Yazışma

Kurumsal yazışma ve dosyalama

MADDE 15- (1) Çok dilli dokümanlar, İngilizce hazırlanır; çeviri sorumluluğu DİPYB koordinasyonundadır.

Görünürlük

MADDE 16- (1) Ortak görsel kimlik, logo kullanımı, medya planı ve dijital içerikler kurumların basın ve iletişimden sorumlu birimleri ile birlikte yürütülür.

(2) Görünürlük hususunda ulusal ve uluslararası ağ ve platformlarla uyum esasına uygun hareket edilir.

YEDİNCİ BÖLÜM

İzleme, Değerlendirme ve Performans Göstergeleri

İzleme ve Raporlama

MADDE 17- (1) OÇP'ye göre 6 ayda bir ara rapor, yıl sonunda faaliyet ve sonuç raporu hazırlanır.

(2) Temel göstergeler; ortak faaliyet sayısı, hareketlilik katılımcıları, ortak yayın/ürün sayısı, üçüncü taraf finansman tutarı, SKA katkı göstergeleri gibi iş birliğinin hedefine ulaşma düzeyinin ölçümünü yapmaya elverişli başlıca hususları içerir.

(3) 5. yıl sonunda etki değerlendirmesi yapılarak değerlendirme sonucuna göre üst yönetime protokolün yenilenmesi veya sonlandırılmasına yönelik öneride bulunulur.

(4) İNB kapsamındaki Pilot Dönem için 6. ay Ara Değerlendirme Notu ve 12. ay Pilot Kapanış Raporu zorunludur.

(5) Kardeş şehir olma önerisi, Pilot Kapanış Raporu ve APG gerçekleştirmeleri üzerinden gerekçelendirilir.

(6) Kardeş şehir olma sonrasında ilk 12 ay için OÇP'ye erken çıktı göstergeleri eklenir ve altı ayda bir raporlanır.

(7) Raporlar birimde arşivlenir ve 5 yılsonunda kardeş şehir ilişkisinin devamının değerlendirilmesi için Belediye Başkanının görüşüne sunulur.

SEKİZİNCİ BÖLÜM

Risk, Uyum ve Uyuşmazlık Çözümü

Risk ve uyum

MADDE 18- (1) Olası risklerin tespiti ön fizibilite çalışmaları sırasında yapılır ve Pilot Dönem boyunca risk tespitinin güncel kalması sağlanır.

(2) Veri koruma ve gizlilik hükümleri protokolda ve eklerinde yer alır.

(3) Kardeş şehir ilişkilerinin Belediyeyi olumsuz etkilemesine neden olabileceği öngörülen gelişmeler gerçekleşmesi durumunda, DİPYB protokolü askıya alma veya fesih önerisi getirebilir.

Uyuşmazlık çözümü

MADDE 19- (1) Kardeş şehir ilişkilerinden kaynaklanan uyuşmazlıkların çözümünde, taraflar arası müzakere ve dostane çözüm arayışı esastır; sonuç alınamazsa hukukî yollar ve fesih/askıya alma hükümleri uygulanır. Uygulanacak hukuk ve ihtilafların halli için Küçükçekmece Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.

DOKUZUNCU BÖLÜM

Çeşitli ve Son Hükümler

Yürürlük

MADDE 20- (1) Bu Yönerge, Avcılar Belediye Başkanı'nın 18/03/2026 tarih ve 2026-37555 sayılı onayı ile yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 21- (1) Yönerge hükümlerini Avcılar Belediye Başkanı yürütür.